

PROTECT LIGHT SEAL

Защитный лак для дентина

ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРИВЕДЕННОЙ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЕЙ
ИЗДЕЛИЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО ВРАЧАМИ-СТОМАТОЛОГАМИ

СОСТАВ: 1% фторида калия (3500 ppm F⁻), ГЭМА, очищенная вода, вспомогательные вещества.

НАЗНАЧЕНИЕ

- Лечение и профилактика гиперчувствительности дентина преимущественно в области шейки зуба
- Грунтовка при цементировании или реконструкции костной ткани
- Повышенная чувствительность после процедуры
- Перед оттиском (у пациентов, чувствительных к холоду)
- После процедуры удаления камня
- Под воспроизводящие материалы

Продукт PROTECT LIGHT SEAL является защитным лаком для использования на дентин во время процесса лечения зубов для уменьшения гиперчувствительности дентина и на оголенные шейки зубов. Действует реминерализирующе на дентин, благодаря содержанию фтора способствует закрытию дентинных канальцев. Создает на поверхности дентина защитную пленку.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Нанести лак на поверхность зуба с помощью одноразовой кисточки, подождать 30 сек., немного просушить легкой струей воздуха. Лак не требует отверждения светом, при применении нескольких слоев препарата применение лампы ускоряет отверждение лака. Кисточка предназначена для однократного использования. Многократное использование кисточки может создавать опасность вторичной инфекции.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не применять у пациентов с повышенной чувствительностью к компонентам препарата.
Не применять при воспалительном состоянии в области дентина.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Использовать только после того как пройдет воспаление. При работе с продуктом использовать коффердам, одноразовые перчатки, защитные очки и защитную одежду. Препарат может оказывать раздражающее действие на кожу и глаза. Может вызвать аллергию. В случае контакта немедленно промыть водой. При проглатывании больших количеств может оказывать вредное воздействие. В случае употребления не вызывать рвоту, пить воду, если возникнет какой-либо дискомфорт, следует обратиться к врачу. Внимание: огнеопасно. Содержит ацетон. Держать вдали от источников огня.

ХРАНЕНИЕ

Хранить в оригинальной упаковке при температуре до 25 °C. Защищать от солнечного света. Плотно закрыть после использования. Хранить в недоступном для детей месте. Срок годности указан на первичной упаковке
Примечание: После вскрытия продукт сохраняет свои свойства в течение 6 месяцев.

ОБРАЩЕНИЕ С УПАКОВКОЙ ИЗДЕЛИЯ

Использованные упаковки следует передать для утилизации или вернуть производителю.

УПАКОВКА

Бутылочка, содержащая 1 мл препарата, одноразовые кисточки.



PROTECT LIGHT SEAL

Vernice protettiva per la dentina

PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE ISTRUZIONE
IL PRODOTTO DEVE ESSERE UTILIZZATO ESCLUSIVAMENTE DAI DENTISTI

COMPOSIZIONE: 1% di fluoruro di potassio (3500 ppm F⁻), HEMA, acqua di purezza farmaceutica, sostanze ausiliarie.

APPLICAZIONE

- Cura e prevenzione dell'ipersensibilità della dentina in particolare nelle vicinanze del collo del dente
- Fondo durante la cementazione o ricostruzione del tessuto osseo
- Ipersensibilità post-trattamento
- Prima dell'impronta (nei pazienti sensibili al freddo)
- Dopo l'eliminazione del tartaro
- Per applicazione prima dei materiali ricostruttivi

Il prodotto PROTECT LIGHT SEAL è una vernice protettiva da applicare sulla dentina, per l'utilizzo durante il trattamento dentistico per ridurre l'ipersensibilità della dentina e sui colli del dente scoperti. Ha un'azione remineralizzante sulla dentina, grazie alla presenza del fluoro, aiuta la chiusura dei canalicoli dentali. Forma un film protettivo sulla superficie.

MODALITÀ D'USO

Applicare la vernice sulla superficie del dente con il pennello monouso, attendere 30 secondi, asciugare delicatamente con un flusso d'aria. La vernice non richiede l'indurimento con la luce ultravioletta, durante l'applicazione di più strati di preparato, l'utilizzo della lampada polimerizzante accelera l'indurimento della vernice. Il pennello può essere usato una sola volta. L'uso multiplo del pennello può comportare il rischio di infezione retrograda.

CONTROINDICAZIONI

Non utilizzare il prodotto nei pazienti allergici agli ingredienti del preparato. Non utilizzare se ci sono stati infiammatori intorno alla dentina.

PRECAUZIONI

Utilizzare solo dopo aver curato lo stato infiammatorio. Durante il lavoro con il preparato usare il dental dam, indossare i guanti, gli occhiali di protezione e gli indumenti di protezione. Il preparato può irritare la pelle e gli occhi. Può provocare allergie. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua. Dopo l'inghiottimento di una grande quantità, può avere un'azione nociva. In caso di inghiottimento, non provocare il vomito, bere acqua, se appaiono dei sintomi di qualsiasi tipo, contattare un medico. Attenzione: prodotto infiammabile. Contiene acetato di etile. Tenere lontano dalle fiamme.

CONSERVAZIONE

Conservare nella confezione originale ad una temperatura non superiore ai 25 °C. Non esporre ai raggi solari. Chiudere bene dopo l'utilizzo. Conservare lontano dalla portata dei bambini. La data di scadenza si trova sulla confezione diretta. Attenzione! Dopo l'apertura il preparato mantiene le sue proprietà per 6 mesi.

SMALTIMENTO DEL CONTENITORE

Le confezioni utilizzate devono essere affidate ad un'azienda di smaltimento o resituite al produttore.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Fiala contenente 1ml di preparato, pennelli monouso.



PROTECT LIGHT SEAL

Lac pentru protecția dentinei

ÎNAINTE DE UTILIZARE VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE URMĂTOARELE INSTRUCȚIUNI
PRODUS DESTINAT UZULUI DENTAR

COMPOZIȚIE: 1% fluorură de potasiu (3500 ppm F⁻), HEMA, glutaraldehidă, acetonă, apă pură.

UTILIZARE

- Tratamente și prevenirea hipersensibilității dentinare, mai ales în zona cervicală a dintelui
- Bază pentru cimentarea sau reconstrucția țesutului osos
- Post-tratament pentru hipersensitivitate
- Înainte de amprentare (pentru pacienții sensibili la rece)
- Pentru folosirea sub materialele restauratoare
- Liner pentru materiale restaurative

PROTECT LIGHT SEAL este un lac de protecție recomandat pentru tratarea hipersensibilității dentinare. Florul conținut de produs îmbunătățește remineralizarea dentinei și duce la închiderea tubulilor dentinari. Lasa un lac protector pe dentină.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Aplicați lacul pe suprafața dintelui cu ajutorul aplicatorului cu perie, așteptați 30 de secunde, apoi uscați ușor cu un jet de aer după care clățiți cu apă.

Produsul nu necesită fotopolimerizare. Atunci când se aplică câteva straturi de produs, lampă de fotopolimerizare grăbește procesul de uscare. Aplicatorul cu perie este de unică folosință. Utilizarea multiplă a aplicatorului poate provoca riscul de reinfecțare.

CONTRAINDICAȚII

Nu utilizați produsul la pacienții cu hipersensibilitate la componentele acestuia.
Produsul nu se utilizează în caz de inflamație în zona dentinei.

ATENȚIE

Utilizați produsul numai atunci când inflamația este tratată cu succes. În timp ce folosiți produsul, utilizați folia de digă, mănuși, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție. Produsul este iritant pentru ochi și piele. În caz de contact se clătește cu apă din abundență. Folosirea unei cantități mari de produs poate fi dăunătoare. Consumul nu provoca voma. Beți o cantitate mare de apă și consultați sfatul medicul
ATENȚIE: foarte inflamabil. Conține acetonă. A se păstra departe de foc.

DEPOZITARE

A se păstra în ambalajul original, la o temperatură sub 25 °C . A se feri de lumina soarelui. Închideți bine capacul după utilizare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Data de expirare este plasată pe recipient. Observați: Odată ce recipientul este deschis, produsul își păstrează proprietățile termen de 6 luni.

MANIPULARE

Recipientele goale trebuie aruncate în mod responsabil sau returnate producătorului.

AMBALAJUL

Flacon de 1ml, aplicatoare cu perie.



PROTECT LIGHT SEAL

Dentin védő zománclakk

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT
KIZÁRÓLAG FOGÁSZATI CÉLÚ FELHASZNÁLÁSRA

ÖSSZETÉTEL: 1% nátrium-fluorid (3500ppm F⁻), HEMA, ionmentes víz (Ph.Eur.), töltőanyagok.

RENDELTETÉSÉ

- A fogazat túlérzékenységeinek kezelésére és megelőzésére, elsősorban a fognyaki területeken
- Kompozit tömések alatti cement, vagy csontszövet rekonstrukció
- Kezelés után túlérzékenység
- Lenyomatvéétel előtt (ha a páciens foga érzékeny a hidegre)
- Fogkö eltávolítás után
- Alábélelés kompozit tömések alatt

A PROTECT LIGHT SEAL egy védőlakk, ami a fogászati kezelések alatt a dentin, valamint a felszínre került fognyaki terület túlérzékenységének csökkentésére szolgál.

A fluor tartalmának köszönhetően a dentinben remineralizáló hatással van, segíti a dentin tubulusok bezáródását. Dentin felületén védő filmbevonatot képez.

A HASZNÁLAT MÓDJÁ

Vigye fel a védőlakkot a fogfelszínre a készletben található, egyszer használatos, kis ecsettel, várjon 30mp-et, majd szárítsa meg gyengéd légfúvással.

A termékhez nem szükséges polimerizáló lámpa, azonban többszörös rétegben alkalmazva a polimer fény gyorsítja a lakk megkötését. A kis ecset egyszeri használatra szolgál. A kis ecset többszöri felhasználás visszatérő fertőzés veszélyét hordozza magában.

ELLENJAVALLATOK

Soha ne használja olyan betegnél, aki érzékeny a termék bármely komponensére. Ne használja, ha a dentinben vagy környezetén egyidejű gyulladás áll fenn.

ELŐVIGYÁZATOSSÁGI SZABÁLYOK

Csak akkor használja, ha az esetleges gyulladást már sikeresen megszüntette.

A termék alkalmazása során használjon gumi nyálrekeszt (kofferdámot), védőkesztyűt, védőszemüveget és védőruhát. Az anyag bőrrre és szembe jutva irritáló hatású lehet. Szenzibilizációt okozhat. Ha ez bekövetkezik, vízzel azonnal mossa le. Nagy mennyiségben történő lenyelése esetén káros hatása lehet. Lenyelés esetén ne hánytasson, vizet kell inni, ha bármilyen rosszullét lép fel, orvoshoz kell fordulni.

Figyelem: Gyúlékony termék. Acetont tartalmaz. Tartsa gyújtóforrástól távol.

TÁROLÁS

Eredeti, jól visszazárt készelésében, max. 25°C hőmérsékleten tárolható. Napfénytől védve tárolandó. Használat után biztonságosan zárja vissza. Gyermekektől elzárt helyen tartandó. A termék lejárati ideje a közvetlen csomagoláson olvasható. Figyelem: Felbontás után a termék tulajdonságait maximum 6 hónapig tartja meg.

A KIÜRÜLT CSOMAGOLÁSOKKAL KÖVETENDŐ ELJÁRÁS

A kiürült csomagolást át kell adni ártalmatlanításra, vagy vissza kell juttatni a gyártónak.

CSOMAGOLÁS

1 ml készítményt tartalmazó folában, adagoló ecsettel.



PROTECT LIGHT SEAL

Защитен лак за дентина

ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ
ПРОДУКТЪТ Е САМО ЗА УПОТРЕБА ОТ СТОМАТОЛОГ

СЪСТАВ: 1% калиев флуорид (3500 ppm F⁻), HEMA, дейонизирана вода Ph Eur, експииенти

ПРИЛОЖЕНИЕ

- Лечение на свръхвисока чувствителност на дентина и превенция по-специално в цервикалната зона зъбите.
- База за циментиране или реконструкция на костната тъкан
- Лечение на повишена чувствителност след лечение
- Преди взимане на отпечатък (при пациенти с висока чувствителност към студено)
- След скалинг
- Лайнер за възстановителни материали

Продуктът PROTECT LIGHT SEAL е защитен лак за апликация върху дентина по време на стоматологично лечение с цел намаляване високата чувствителност на откритите цервикални зони. Подобрява реминерализацията на дентина , а съдържащият се в препарата флуорид спомага затварянето на дентиновите тръбчици. Формира защитен слой върху повърхността на дентина.

НАЧИН НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Нанесете с еднократна апликаторна четчица лак върху повърхността на зъба, изчакайте 30 сек. и внимателно го подсушете с въздух. Не изисква фотополимеризация. При нанасяне на няколко слоя от препарата използването на фотополимеризираща лампа ускорява втвърдяването. Апликаторната четчица е само за еднократно ползване. Многократното ползване създава риск от повторно инфектиране.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Да не се използва на рациенти с висока чувствителност към някоя от съставките.
Да не се използва при възпалена пулпа в зоната на дентина.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Използвайте само след овладяване на възпалението. При работа с продукта ползвайте кофердам, ръкавици, защитни очила и облекло. Продуктът повишава чувствителността и може да предизвика раздразнение на очите и кожата. В случай на контакт, незабавно измийте с много вода. Поглъщането на продукта може да причини увреждания. В случай на поглъщане, не предизвиквайте повръщане. Изпийте голямо количество вода и незабавно потърсете лекарска помощ.
ВНИМАНИЕ:Силно запалителен. Съдържа ацетон. Съхранявайте далеч от огън.

СЪХРАНЕНИЕ

Съхранявайте в оригиналната опаковка при температура под 25 °C. на заащитено от директна слънчева светлина място.Пазете от достъп на деца. Срокът на годност е изписан на контейнера. Забележка: След отваряне на контейнера продуктът запазва качествата си за срок от 6 месеца.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРАЗНАТА ОПАКОВКА

Празните контейнери да се изхвърлят съгласно приетите разпоредби или да се върнат на производителя.

ОПАКОВКА

Шишенце от 1 мл., апликаторни четчици.



PROTECT LIGHT SEAL

Apsauginis dentino lakas

PRIEŠ NAUDOJIMĄ BŪTINAI SUSIPAŽINKITE SU ŠIA INSTRUKCIJA
GAMINYS SKIRTAS TIK GYDYTOJŲ ODONTOLOGŲ NAUDOJIMUI

SUDĖTIS: 1% kalio fluoridas (3500 ppm F⁻), HEMA, farmakologinio švarumo vanduo, pagalbinės medžiagos.

PASKIRTIS

- Dentino padidėjusio jautrumo gydymas ir prevencija, ypač danties kanalo srityje
- Kaip pagrindas cementavimui arba kaulo audinių atstatyme
- Padidėjęs jautrumas po procedūros
- Prieš antspaudus (jautriems šalčiui pacientams)
- Po akmenų šalinimo procedūros
- Kaip atstatančių medžiagų pagrindas

Produktas PROTECT LIGHT SEAL tai apsauginis dentino lakas, naudojamas stomatologinių procedūrų metu padidėjusio dentino jautrumo sumažinimui ir atidengtų dantų kaklelių padengimui. Remineralizuoja dantiną, dėl sudėtyje esančio fluorida padeda uždaryti dentino kanalėlius. Sukuria apsauginę dentino paviršiaus plėvelę.

NAUDOJIMO BŪDAS

Vienkartiniu teptuku tepti ant danties paviršiaus, palaukti 30 sek., atsargiai nusausinti oro srautu. Lako nereikia kietinti šviesa, bet padengimo keliais sluoksniais atveju polimerizacinės lempos naudojimas pagreitina lako džiūvimą. Teptukas yra vienkartinis. Daugkartinis teptuko naudojimas sukelia antrinės infekcijos riziką.

KONTRAINDIKACIJOS

Negalima skirti pacientams jautriems preparato sudedamosioms dalims. Negalima taikyti dentino uždegimo atveju.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

Taikyti tik pašalinus uždegimą. Dirbant su produktu būtina naudoti koferdamą, vienkartinės pirštines, apsauginius akinius ir drabužius. Preparatas gali dirginti akis ir odą. Jautrinantis preparatas. Jei pateko ant odos ar į akis, nedelsiant nuplauti vandeniu. Kenksmingas prarijus didelį kiekį. Prarijus neskatinti vėmimo, gerti daug vandens, pasireiškus kokiām nors simptomui susisiekti su gydytoju. Pastaba: Degus. Sudėtyje yra acetono. Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių.

SAUGOJIMAS

Laikyti originalioje pakuotėje ne žemesnėje nei 25 °C temperatūroje. Saugoti nuo saulės spindulių. Po naudojimo sandariai uždaryti. Laikyti vaikams nepasiekiamoje ir nepastebimoje vietoje. Galiojimo terminas nurodytas ant pirminės pakuotės. Pastaba: Produktas išlaiko savo savybes 6 mėnesius po pakuotės atidarymo.

PRODUKTO PAKUOČIŲ TVARKYMAS

Panaudotas pakuotes utilizuoti arba grąžinti gamintojui.

PAKUOTĖ

Buteliukas su 1 ml preparato, vienkartiniai teptukai.

